Edini slovenski dnevnik v Zjedinjenih državah. Izhaja vsak dan izvzemši nedelj in praznikov.

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The only Slovenic daily in the United States. Issued every day except Sundays and Holidays.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT. Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879. TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

NO. 185. — ŠTEV. 185. NEW YORK, MONDAY, AUGUST 9, 1909. — PONEDELJEK, 9. VEL. SRPANA, 1909. VOLUME XVII. — LETNIK XVII.

Veliki požari v raznih državah.

V FALMOUTHU, MASS. JE ZGOREL ŠE NEDODELANI HOTEL MALAVISTA. ŠKODA $15.000.

Roparji so v Missouriju zažgali mestece Auxviase, ne da bi dobili kaj plena.

V PENNSYLVANIJI.

Falmouth, Mass., 8. avgusta. V Falmouth Heights je včeraj zgorel novi, še nedodelani hotel Malavista in sicer do tal. Poslopje so nameravali včeraj potom javne dražbe prodati, da bi tako nek pogodbenik prišel do svojega denarja. Škoda znaša $15.000 in lastnica hotela je bila Falmouth Land Co.

Mexico, Mo., 8. avgusta. Včeraj zvečer so prišli roparji v mestece Auxviase, ki se nahaja južno od tukaj. Mesto so zažgali na vseh koncih in potem so skušali pleniti. Nekaj časa je izgledalo tako, kakor da bode vse mesto zgorelo in meščani so morali več poslopij z dinamitom razstreliti, da so tako preprečili nadaljno razširjanje požara. Požar so končno ustavili. Roparji niso dobili zaželjenega plena in so morali bežati.

Easton, Pa., 8. avgusta. Najstarejše poslopje vseučilišča Lafayette College je včeraj pričelo goreti in je zelo poškodovano. Vse pohištvo so iz poslopja že preje odstranili, kajti nameravali so poslopje prenoviti, in tako škoda ni baš velika.

Chatham, N. B., 8. avgusta. V pokrajini Black River so zopet nastali veliki gozdni požari. Farmerji, kteri so prišli semkaj, naznanjajo, da se požar hitro razširja. V gozdovih vlada izredna suša in tako bode gašenje nemogoče, ako v kratkem ne prične deževati.

Včerajšnji dan v Atlantic City.

Včeraj je vladala povsodi na iztoku skoraj neznosna vročina in tako so bila vsa zabavišča ob oceanu polna ljudi iz raznih mest. Na Coney Island v New Yorku je prišlo v tamošnji hlad nekaj nad 500,000 ljudi, dočim so imeli v Atlantic City, N. J., 300 tisoč obiskovalcev. Vse ulice v mestu kakor tudi obrežju in vsi hoteli so bili polni izletnikov. V hotelih niso zamogli vse lačne goste hkrati nasititi in tako so se morali došlecі vrstiti. Tudi restavranti v mestu so bili ves dan do zadnjega prostora polni. Takoj zjutraj je prišlo z železnico 30,000 ljudi in vse postaje so bile polne tujcev. Na tisoče ljudi je prenočevalo na obrežju in v morju se je ves dan izmenoma kopalo najmanj 15,000 ljudi. Ulične železnice so morale voziti tudi z zimskimi vozovi, ker inače bi ne bile kos velikanskemu navalu tujcev.

Mayor v Cedar Rapids umrl.

V Cedar Rapids, Iowa, je umrl tamošnji mayor John C. Carmody, ki je bil od maja nadalje v bolnici. V maju ga je v neki noči nek ropar, ki je prišel v njegovo hišo, nevarno obstrelil. Od onega časa naprej je župan postajal vedno slabejši, dokler ni umrl.

Cena vožnja.

Novi parnik ROTTERDAM od Holland America proge odpluje dne 10. avgusta in stane vožnja iz New Yorka v Rotterdam le $24.00.

Parniki od Austro-Americana proge

MARTHA WASHINGTON odpluje 11. augusta.

Iz New Yorka v Trst in Reko. S temi parniki dospejo Slovenci in Hrvati najhitreje v svoj rojstni kraj.

Vožnja stane iz New Yorka do:

Trsta ali Reke	$36.00
do Ljubljane	$36.60
do Zagreba	$37.20

Povodenj v Coloradu. Nevihte pri Denverju.

V OKOLICI DENVERJA JE RAZSAJAL IZREDEN VIHAR, KI JE VSE OPUSTOŠIL.

Velik del mesta je preplavljen, vendar pa ni pri tem nihče utonil.

REŠILNA DELA.

Denver, Colo., 9. avgusta. Zapadno od Denverja je včeraj zvečer divjal grozen vihar in pri tem je tako deževalo, kakor še nikdar popreje. Voda, ki je preplavila vso okolico, je prišla tudi v mesto in je preplavila oni del mesta, ki je najgosteje naseljen.

Valovje, ki je prihajalo z izredno hitrostjo v mesto, je prinašalo seboj razvaline hiš, mostov, posamezne predmete pohištva in razne druge predmete. V kolikor je znano, ni nihče pri tem utonil, kar je pravi čudež.

Orkan je napravil tako škodo, kakor še nijeden izmed njegovih mnogoštevilnih prednikov. Dvesto prebivalcev, kteri so bivali baš na poti, po kteri je prihajala voda, so jezdeci še pravočasno posvarili, tako, da so se zamogli rešiti, predno je prišla voda. Vendar pa ni znano, so li vsi bežali ali ne. Ko je prišla voda, je podrla vse hiše, ki so tam stale. V neko hišo, ki stoji na skali, je pribežalo 30 ljudi, kteri so tam vztrajali, dokler ni prišla rešitev. Vse, kar je stalo krog hiše, je voda podrla in uničila.

VOZ S PIVOM SE JE POGREZNIL.

Ognjegasci so prihiteli na pomoč in "olajšali" voz.

Člani postaje ognjegascev iz Elmhurst na Long Islandu, N. Y., so izvršili herojično delo, ki se jim je pa dopadlo. John O. Schmidt iz št. 280 Scholes St., Brooklyn Borough, ima trgovina s pivom v steklenicah in se je včeraj popoldne peljal s težko obloženim vozom skozi Elm Ave., Elmhurst. Naenkrat so se podala tla pod konji in vozom. Pred očmi preplašenih gledalcev je izginil voz s konji in voznikom vred, kakor da bi hotel Schmidt svoje pivo kje na onem svetu prodajati.

Toda klici strahu in na pomoč, ki so se čuli iz globočine, so kmalo dokazali, da se je voz ustavil in da voznik ne želi nič druzega, kakor da bi zopet hitro prišel na vrh. Poklicali so ognjegasce in vrli možje so kmalo prišli z lojtrami in vrvmi.

Toda potegniti konje in voz navzgor ni bilo lahko delo.

"Žejni smo, pošljite po vodo!" je zaklical eden ognjegascev. Schmidt je to slišal in zakričal takoj iz udrtine: "Nič vode, čim več spijete mojega piva, tem lažji bode moj voz."

Ne samo ognjegasci, ampak tudi sosečina je začela pomagati pri hvalevrednem delu, olajšati voz. Zaboj za zabojem so potegnili na površje ter ga izpraznili. Cel kup praznih steklenic je naposled ležalo ob robu jame.

Policijski narednik Michael Maguire je bil jezen, ker je prišel s svojimi zvestimi prepozno na pozorišče. Zamudili so "olajševati" voz.

Potem, ko je bil voz oproščen svojega bremena, so potegnili najprvo enega, potem še drugega konja na površje, naposled pa tudi voz. Kakor kapitan potapljajoče se ladije, je Schmidt mislil šele na zadnje na svojo rešitev.

Cent ga je zadušil.

Slaba razvada, denar dajati v usta, je stala včeraj 9letnega James Nicitota, kterega stariši stanujejo na št. 8639 Bay 13. St. v New Yorku, življenje. Deček je požrl cent, kterega je vtaknil med zobe, in se zadušil, predno je prišla pomoč iz Long Island bolnice. Cent se je zataknil malemu v grlu.

Za angleško armado je imenovan nov poveljnik.

LORD KITCHENER JE IMENOVAN ZA FELDMARŠALA IN POVELJNIKA ANGLEŠKE ARMADE.

Septembra meseca odpotuje na Japonsko, kjer bode zastopal Anglijo.

POSTAJA V SREDOZEMSKEM MORJU.

London, 7. avgusta. Angleški poveljnik v Indiji, Lord Kitchener, je imenovan kot naslednik vojvoda Connaught, za generalnega inšpektorja armade v Sredozemskem morju. Njegov prednik, vojvoda Connaught, je odstopil vsled "brezvspešnosti dela in truda."

Lord Kitchener dobi stopnjo generalnega feldmaršala in bode tudi član komiteja za brambo države. Generalni inšpektor je poveljnik garnizije v Malti in Gibraltaru, kakor tudi vseh angleških čet v Egiptu, Sudanu in na otoku Cyper.

Istočasno z imenovanjem lorda Kitchener se polaga njegovi novi službi veliko večji pomen. Vojvoda Connaught pravi v nekem uradnem poročilu:

"Vsled novega gibanja v organizaciji dobi poveljstvo v Sredozemskem morju večjo važnost in lord Kitchener ga bode sprejel v mnenju, da bode zavzemal primeren prostor v sistemu državne brambe."

Kakor se čuje, se hoče vsled nekega sklepa konference za brambo države, spojiti vse vojaštvo in postaviti lorda Kitchener na čelo organizacije, ki bode posebno skrbela za državno armado. V pripravljanje za to delo, odide lord Kitchener, ki si je pridobil v Indiji veliko skušenj, meseca septembra na Japonsko, kjer bode zastopal Veliko Anglijo pri jesenskih manevrih. Od tam odpotuje v Canado, Avstralijo in Novo Zelandijo kjer bode proučeval vojaške organizacije, ter se posvetoval s kolonijskimi vladami.

Lord Kitchener, ki je postal junija meseca 59 let star, je najmlajši feldmaršal v zgodovini Anglije. Lord Roberts je bil star 60 let, ko je dosegel stopnjo feldmaršala, in lord Wolseley 62 let.

AMERIKA NAJ PLAČA!

Nemčija je radi tega povišala cene afrikanskih diamantov.

Berolin, 8. avg. "Ker se je v Ameriko vrnila prosperiteta, plačujo Amerikanci radi višje cene za drage kamene." S to utemeljitvijo je nemška vlada ovišala cene južnozapadnih afrikanskih diamantov od $5.62 na $7.25 pri karatu.

Umrla vsled prehudega stiskanja.

Žrtev svoje gizdavosti je postala gospodična Elsie Gasser, 18letna lepa hčer odvetnika John J. Gasserja v Cincinnati, Ohio, ki je umrla v nemški bolnici vsled vnetja slepega črevesa. Do zadnjega je bila mlada deklica pri najboljšem zdravju in šele, ko se je zadnjo nedeljo vrnila od nekega piknika domov, je tožila o bolečinah. Večkrat so jo svarili domači, da se preveč stiska in da ima premočno stezanje slabe posledice. Na pikniku je bila pri jedi najbrže neprevidna in to vkup s pretesnim steznikom je po mnenju sodnikov pripravilo bolezen, na kteri je dva dni kasneje tudi umrla.

Dva Italijana prijeta.

Kot sumljive osobe, ki koga čakajo z revolverji, sta bila ponoči prijeta dva Italijana, 29letni J. Savarese in 29letni A. Starese. Aretovana sta bila na iztočni 11. ulici v New Yorku.

Mlad tat.

V Montrose, N. Y., so prijeli 19 let starega zamorca Eddie Goodena, ker je ukradel Farmers National banki denarna pisma, v kterih je bilo $400.

Dogodki na Švedskem. Položaj se zboljšuje.

V STOCKHOLMU ŠTRAJKARJI ZOPET PRIHAJAJO DELOMA NA DELO. POSREDOVANJE VLADE.

Lastniki večjih tovarn v Stockholmu javljajo, da se vrnejo delavci v kratkem na delo.

ŠTRAJK ELEKTRIKARJEV.

Stockholm, 7. avgusta. Skrajna napetost vsled pred nekaj dnevi proglašenega generalnega štrajka, je danes zvečer nekoliko popustila. Pogrebci so se danes zvečer zopet vrnili na delo in v vrstah štrajkarjev baje ne vlada sloga. Lastniki večjih tovarn v Stockholmu javljajo, da se bodo ljudje v kratkem zopet vrnili na delo.

Kakor se čuje, je osrednja zveza delavskih društev naprosila vlado v sedanji krizi za posredovanje, vendar predsednik zveze to oporeka. Predsednik zveze delavcev v Sydow je izjavil danes zvečer, da bi bilo vsako posredovanje vlade brezvspešno, ker je razkol med delodajalci in delojemalci tako velik, da se ne da kar hitro poravnati.

Nacijonalna delavska unija je poslala danes večernim listom izjavo, da se ne strinja s štrajkom elektrikarjev.

Danes opoldne so imeli štrajkarji v gozdiču severno od Stockholma prvo splošno zborovanje, pri kterem se je vzela resolucija, nadaljevati štrajk, dokler se ne poravnajo vse sporne točke v njih zadovoljstvo. Tudi so pozvali železniške, poštne, telegrafične in telefonske uradnike, da se naj pridružijo gibanju.

Zborovanje se je mirno zaključilo. Prisotni niso bili ne policaji ne vojaki, razun nekaj detektivov. Toda oblastnija je pustila opazovati zborovalce z daljnogledi iz zrakoplova, ki je bil v telefonični zvezi z vojaškim in policijskim glavnim stanom.

Po zborovanju so peli delavci delavsko marzeljezo in se razkropili po gozdiču, kjer se je potem vršilo več piknikov.

Delavci v gonilni postaji za električno razsvetljavo so se danes pridružili štrajkarjem in v postaji se za silo opravlja delo po uradnikih.

Čete patrolirajo po deželnih cestah, ker preprečujejo štrajkujoči uvoz živil po kmetih v mesto. Mleko za male otroke preskrbuje vojaška oblast po železnici.

Mestni zastop je prepovedal prodajo alkoholičnih pijač, tako da delavci ne morejo nikjer dobiti svoje običajno žganje.

Stockholm, Švedska, 8. avgusta. Včeraj zvečer je prišlo v nekem predmestju na vlaku, ki je prihajal v mesto, do streljanja, koje pa ni napravilo kake škode. Vojaki so potem iskali nepoznane strelce, toda njihovo iskanje je bilo zaman. Vlada je izdala posebno proklamacijo, v kteri priporoča obema prepirajočima se strankama, naj skrbita za to, da se v nadalje ne bodo kršile medsebojne pogodbe. Vlada je tudi skušala med obema strankama posredovati, toda za njeno posredovanje se ni nihče zmenil.

Kralj je včeraj sprejel v posebno avdijenco predsednike delavskih organizacij. Pri tem jih je prosil, naj prenehajo s štrajkom, toda na njegove prošnje se delavci ne morejo ozirati, dokler ne dosežejo svojih pravic.

Pekarne so včeraj ljudstvu naznanile, da so jim zaloge moke pošle. Zveza poljskih delavcev je tudi naznanila, da bode njenih 7000 članov pričelo štrajkati, kakor hitro bode rž dozorela, tako da niti poljskih pridelkov ne bode mogoče pospraviti.

V severnem delu dežele je prišlo do vojaškega upora in vlada je vsled tega do skrajnosti razburjena. Dva polka in sicer jeden v Falunu in drugi v Sollefteji sta se uprla in odrekla častnikom pokoršćino. Oba polka sta v onih krajih, kjer je prišlo najpreje do nemirov med gozdnimi delavci. Vojaki sedaj ne smejo ostaviti vojašnice.

Položaj v Maroku. Španci v stiskah.

DOMAČINI SO NAPELJALI VODO, KTERO RABIJO V MELILLI, V DRUGE KRAJE.

Vsled tega je nastalo v obleganem mestu veliko pomanjkanje vode.

NA ŠPANSKEM.

Oran, Algier, 7. avgusta. Semkaj se javlja, da so Arabci v okolici obleganega španskega mesta Melilla, pokvarili mestni vodovod, tako, da voda sedaj več ne teče v Melillo. V mestu je nastalo veliko pomanjkanje vode in pričakovati je kužnih bolezni.

Pariz, 7. avgusta. Iz Melille se javlja tuk. časopisju, da je položaj Špancev v Melilli skrajno nevaren in žalosten. Arabcem se vsaki dan posreči preprečiti zvezo med špansko vojsko in španskimi prednjimi stražami. Medtem se vrše skoraj neprestano manjši boji in od 29. julija naprej so imeli Španci zopet 50 mrtvih in 250 ranjencev, ker se morajo vedno bojevati, ako hočejo vzdrževati zvezo med svojimi posameznimi četami. Dne 4. avgusta so Arabci vjeli špansko patruljo, ki je štela 50 mož.

Madrid, 7. avgusta. Predpise, ki so določali, da se zamore na Španskem vsakdo odkupiti od vojaške službe, ako plača vladi svoto $300, so sedaj odpravili, tako da bodo morali v nadalje vsi mladeniči, ko dosežejo predpisano starost, služiti v vojski.

Madrid, 7. avgusta. Iz Melille se uradoma brzojavlja, da so Arabci zopet napadli španske prednje straže. Topništvo je pričelo bombardirati Nadar, kjer se zbirajo arabski jezdeci.

Cerbere, Francija, 7. avgusta. Iz Barcelone se javlja, da se tamošnji položaj ni niti malo poboljšal. Danes se zatrjuje po mestu, da se v ponedeljek zopet prične z generalnim štrajkom. Policija nadaljuje z aretacijami ljudi, kteri so se vdeležili zadnje revolte. V trdnjavi Monjuich so ustrelili več jetnikov.

TAFT ODPOTOVAL V LETOVIŠČE.

Tekom dneva ga je obiskalo več osob, od kterih se je poslovil.

Washington, 7. avgusta. Z brzovlakom se je včeraj odpeljal predsednik Taft v Beverly, Mass., kjer ima svoje letovišče. Ko je vlak zapustil postajo, je bilo na kolodvoru mnogo ljudi, ki so se poslovili od predsednika.

Posebnih slovesnosti povodom odpotovanja predsednika ni bilo. V avtomobilu, spremljan od svojega adjutanta kapitana Butt, je zapustil Belo hišo. Drugi uradniki njegovega štaba bodo prišli pozneje v Beverly.

Na Union kolodvoru ni bilo več osob kakor navadno. Predsednik se je podal naravnost v svoj voz Olympia ter se zabaval s časnikarji in z našim poslanikom na Cubi, Ed. V. Morganom.

Tekom dneva je obiskalo predsednika več posetnikov, ki so prišli, da se poslovijo od njega. Med temi je bil tudi poslanik O'Brien iz Tokio na Japonskem, ki je na dopustu in se podal v Beverly, kjer se bode pogovoril s predsednikom o mednarodnem vprašanju.

Tekom popoldneva je naznanil predsednik vspored, po kterem bode potoval od 15. septembra do 19. novembra po različnih mestih. To bo doslej največje potovanje, kar jih je kedaj storil kak predsednik Zjedinjenih držav.

Ustrelil svojo ženo.

Bobcaygeon, Ont., Canada, 8. avg. Lastnik hotela Royal, J. J. Hunter, je v pijanosti ustrelil svojo ženo, ko je počivala na postelji. Vzrok umora je baje ljubosumnost.

Na Daljnem Iztoku. Japonska in Kitajska.

JAPONCI SO PRIČELI Z GRADNJO ANTUN - MUKDENSKE ŽELEZNICE KLJUB PROTESTU KITAJSKE.

Vsled tega je postal položaj skoraj ravno tak, kakor pred kitajsko-japonsko vojno.

VOJAŠKE OPERACIJE.

Peking, Kitajska, 8. avgusta. Kljub vsem protestom kitajske vlade je pričela včeraj Japonska z gradnjo železnice, ki bode vodila iz Antunga v Mukden v Mandžuru. Z delom so pričeli na obeh koncih hkrati in sicer pod vodstvom izključno japonskih inženerjev in podjetnikov. Slednji so že par mesecev pričakovali izida pogajanj med Japonsko in Kitajsko. Sedaj so pa dobili povelje iz Tokio, naj prično z delom, dasiravno to ni po volji Kitajski, koja na nikak način ni hotela privoliti v gradnjo te železnice.

Nek višji japonski uradnik je včeraj izjavil, da je položaj med Japonsko in Kitajsko postal povsem sličen onemu, ki je nastal pred kitajsko-japonsko vojno leta 1894. Kitajska se je dosedaj trdovratno branila privoliti v gradnjo novih japonskih železnic, ktere spajajo Korejo z Mandžurom.

Tokio, 8. avgusta. Z gradnjo oziroma preustrojitvijo železnice Antung-Mukden so Japonci pričeli že minoli petek. Japonska je poslala radi tega dela Kitajski svoj ultimatum in ko ni dobila do določenega časa zaželjenega odgovora je jednostavno ukazala, da se prične z delom. Dosedaj še ni prišlo nikjer do kalenja miru in tudi kitajsko vojaštvo se še ni pojavilo na licu mesta. Tudi kitajske oblasti se sedaj zadrže še vedno mirno.

Governer pokrajine Liao Tung je včeraj izjavil, da vlada med Kitajsko in Japonsko jedino nesoglasje radi imenovane železnice, da je pa ostalo občevanje med obema državama še vedno iskreno in prijateljsko. V vojnem ministerstvu v Tokio izjavljajo, da Japonska ne bode nastopila proti Kitajski s svojim vojaštvom.

Japonska vlada je danes poslala vsem velevlastim posebno noto, s kterо jim naznanja, da bode preustrojila Antung - Mukdensko železnico tudi brez dovoljenja Kitajske, kajti v to je Japonska opravičena na podlagi stare pekinške pogodbe, v kteri je določeno, da zamore Japonska železnico tako spremeniti, kakor smatra ugodnim za obrtne in trgovinske svrhe. Obravnave med obema državama so se radi te železnice vršile že tri leta, ne da bi prišlo do sporazuma. Sedaj je pa s potrpežljivostjo Japonske pri kraju in ker se bliža zima, je skrajni čas, da se prične z delom.

STRAŠNA DRUŽINSKA ŽALOIGRA.

Ugleden meščan v Solnogradu je umoril celo rodbino.

Solnograd, Avstrija, 7. avg. Tukaj se je prigodila strašna družinska žaloigra. 60letni Fran Hofer je ustrelil z lovsko puško svojo soprogo, svoja oba sina v starosti 18 in 13 let ter svojo hčer v starosti 15 let in potem izvršil samomor v hipni blaznosti. On sam se je obesil na kljuko na oknu svojega stanovanja. Med 18letnim sinom in očetom se je moral vršiti obupen boj, ker je obleka sina Karola popolnoma raztrgana.

Rodbina Hofer je uživala v Solnogradu velik ugled. Hofer je imel svoje čase tukaj lekarno.

Poslopje se je podrlo.

Lansing, Mich., 8. avg. Včeraj se je podrlo veliko poslopje, ki je bilo last Olydsmobile Works Co., in pri tem je bil jeden delavec na mestu ubit, dočim jih je več ranjenih. Bati se je tudi, da je pod razvalinami več delavcev pokopanih.

Turčija in Grška. Položaj kritičen.

GRŠKA PRIČAKUJE, DA JO TURČIJA NAPADE BREZ NAPOVEDI VOJNE.

Vsled tega je že naprosila Nemčijo, naj pri Turčiji posreduje v prid miru.

PRED VOJNO?

Dunaj, 9. avgusta. V tukajšnjih diplomatičnih krogih smatrajo položaj, ki je nastal vsled Krita, skrajno resnim. Položaj je nastal tako nevaren vsled zadnje turške note, s kterо pozivlja Grško, naj takoj izjavi, da na otoku Kritu nima kaj iskati. Ako bi Grška temu ne ugodila, bi Turčija, kakor preti, takoj prenehala z diplomatičnimi zvezami z Grško. Tukaj je vse prepričano, da je mogoče pretečo vojno preprečiti le s tem, da prično varstvene vlasti, oziroma Rusija, Anglija, Francija in Italija posredovati med obema državama. Avstrija in Nemčija, kteri sta svoječasno tudi poslali svoje vojaštvo na Krit, od kjer sta ga pa odpozvali, ker so bili stroški za siromašni deželi preveliki, nista interesovani glede Krita.

Iz Nemčije se javlja, da je nemška vlada poslala Grški in Turčiji svarilo, s kterim svetuje obema deželama, naj skrbita za to, da se ohrani mir. To je Nemčija storila vsled pripošnje Grške, ktera naravno ve, da bode v vojni s Turčijo podlegla. V ostalem je pa tudi znano, da bode sedanja vojna Turčiji dobrodošla.

Atene, Grška, 9. avgusta. Grška vlada odgovori na zadnjo turško noto glede otoka Krita, jutri. Danes se vrše važne konference članov kabineta. Pred Holo je dospelo nekoliko avstrijskih in italijanskih vojnih ladij, ktere so namenjene najbrže v Solun.

NOV JUGOSLOVANSKI KRALJ.

Črnogorski knez si bode pridejal naslov kralja.

Dunaj, 8. avg. Iz Prage na Češkem se poroča, da si bode knez Nikolaj črnogorski povodom 50letnega vladanja dne 14. avgusta 1910 pridejal naslov kralja. Baje bodo druge vlade proti temu imenovanju protestirale.

Gospa Roosevelt v Parizu.

Milan, Italija, 7. avg. Gospa Th. Rooseveltova, njena sestra gospodična Carew in njen najmlajši sin so odpotovali včeraj od tukaj v Pariz. Na kolodvor se je prišel posloviti mestni zastop. Archie in Ethel Roosevelt ste napravile z baronom Mnyor des Blanches, italijanskim poslanikom v Washingtonu, izlet k jezerom gorenje Italije in se bodo pozneje sestale s svojo materjo v Parizu. Gospa Roosevelt se vrne v jeseni v vilo gospodične Carew v Porto Maurizio nazaj in bode tam počakala prihod svojega soproga iz Afrike.

Denarje v staro domovino

pošiljamo:

za $ 10.35	.....	50 kron,
za 20.55	.....	100 kron,
za 41.10	.....	200 kron,
za 102.75	.....	500 kron,
za 205.00	.....	1000 kron,
za 1020.00	.....	5000 kron.

Poštarina je všteta pri teh svotah. Doma se nakazane svote popolnoma izplačajo brez vinarja odbitka.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najpriličneje do $25.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zneske po Domestic Postal Money Order ali pa New York Bank Draft.

FRANK SAKSER CO.,
82 Cortlandt St., New York, N. Y.
6104 St. Clair Ave., N. E.,
Cleveland, Ohio.

"GLAS NARODA"

(Slovenic Daily.)

Owned and published by the Slovenic Publishing Co.

(a corporation.)

FRANK SAKSER, President.
VICTOR VALJAVEC, Secretary.
LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and addresses of above officers: 82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Za celo leto velja list za Ameriko in Canado	$3.00
" pol leta	1.50
" leto za mesto New York	4.00
" pol leta za mesto New York	2.00
" Evropo za vse leto	4.50
" " pol leta	2.50
" " četrt leta	1.75

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvzemši nedelj in praznikov.

"GLAS NARODA"
("Voice of the People")
issued every day, except Sundays and Holidays.
Subscription yearly $3.00.

Advertisements on agreement.

Dopisi brez podpisa in osobnosti se ne natisnejo.

Denar naj se blagovoli pošiljati po — Money Order.

Pri spremembi **kraja** naročnikov prosimo, da se nam tudi **prejšnje bivališče** naznani, da hitreje najdemo naslovnika.

Dopisom in pošiljatvam naredite ta naslov:

"GLAS NARODA"
82 Cortlandt St., New York City.

Telefon 4687 Cortlandt.

Gospodstvo našega iztoka.

Governer države Minnesote, Johnson, je nedavno v Seattle, Wash., govoril govor o takozvanih okovih iztoka, ktere mora naš zapad prej ali slej opustiti. Doslovno je governer izjavil: "Minnesota in Washington, ter države, ki se nahajajo med tema dvema državama, kakor tudi z državami na njihovih južnih mejah, naj se v všej svoji moči dvignejo in naj same za-se dosežejo pošten in velik vpliv v dvoranah zvezinega kongresa, kakor tudi pri upravi ljudskega imetja, kajti za vse to so opravičene."

Ta izjava je pa obudila v večini časopisja iztočnih držav dokaj začudenja. Tako piše sedaj iztočno časopisje, da ona izjava ni bila opravičena in nekteri listi skušajo celo dokazati, da imajo zapadne države v kongresu itak večji vpliv na postavodajo in upravo republike, kakor jim pripada;

Iz političnega stališča je tako naziranje pravilno. Po naziranju governerja Johnsona pride v poštev deset držav, namreč: Washington, Montana, Idaho, North Dakota, Minnesota, Iowa, Nebraska, Wyoming in Oregon. Teh deset držav je oddalo pri zadnjih predsedniških volitvah 1,700,000 glasov. V zastopniški zbornici imajo 38 članov in v zvezinem senatu 20 zastopnikov, tako, da odpade na te države 58 glasov pri zvezini postavodaji.

Samo jedna iztočna država, oziroma New York, je v minoli jeseni povodom predsedniških volitev oddala skoraj jednako število glasov, kakor vse imenovane države skupaj. In New York ima v zastopniškej zbornici 37 zastopnikov, oziroma skoraj ravno toliko, kakor vse imenovane države. Toda v senatu ima le dva zastopnika napram dvajsetim, kteri zastopajo imenovanih deset držav. Napram 58 glasovom, s kterimi razpolaga imenovanih deset držav pri zvezini postavodaji v Washingtonu, razpolaga država New York le z 39 glasovi, dasiravno je bilo pri zadnjih volitvah, kakor rečeno, oddanih v državi New York skoraj ravno toliko glasov, kakor v imenovanih desetih državah skupaj.

Ako uvažujemo vse navedeno, potem se mora človeku takoj dozdevati, da se governer Johnson moti, ko govori o okovih, ktere vežejo zapadne države; ki so baje od iztočnih držav odvisne.

Vendar je pa tako dozdevanje le navidezno. V resnici ima Johnson prav, dasiravno morda v drugačnem smislu, kakor on sam vso stvar tolmači.

Iztočni del Zjedinjenih držav, zlasti pa še država New York, je najbogatejša med vsemi državami naše republike. V naši državi so nastanjeni vsi veliki podjetniki in v njihovih rokah je zbrano bogastvo vseh naših držav. In ti milijonarji določajo osodo republike izdatno v večji meri, kakor vsi postavodajalci, ki se zbero vsako leto v zvezinem kongresu. Ti milijonarji določajo redno, kaj naj postane zakon in kaj naj prestane biti zakonom, kakor tudi kak način naj bodi ta zakon in kako naj se on tolmači. Ti podjetniki ne vladajo le iztoku naše republike z vso njegovo obrtjo, temveč oni vladajo tudi zapadu z vsem njegovim poljedelstvom in živinorejo. Na tisočere načine je vsak zapadni farmer navezan in odvisen od iztoka, kjer vlada neomejeno vse veliko podjetništvo. Vse zapadne železnice, ktere rabijo farmerji za razvoz svojih pridelkov, so v rokah iztočnega podjetništva in vsa trgovišča v Zjedinjenih državah so pod absolutno kontrolo iztočnih podjetnikov, kteri so znali stvoriti truste za vsako pojedino potrebščino in za ves promet v deželi. In od teh ljudi ni odvisno le prebivalstvo našega iztoka, temveč tudi ono vseh zapadnih in južnih držav. V tem smislu je imel governer Johnson povsem prav, ko je govoril o okovah iztoka, od kterih je ves zapad odvisen in ktere mora prej ali slej otresti.

Te okove pa nikakor niso le politične, kakor je to mislil governer države Minnesote, temveč pred vsem socijalne, kajti pri nas je vse odvisno od onih maloštevilnih ljudi, kteri kontrolirajo vse bogastvo, kar ga premore republika. Ti maloštevilni ljudje, ki bivajo izključno le na iztoku in še posebej v mestu New York, vladajo po vsej veliki Ameriki, so v denarnem pogledu tako jaki, da se zapadu ne bode posrečilo otresti iztočne okove, tudi ako bi vse tamošnje prebivalstvo to želelo. Baš nasprotno: zapad bode postajal vedno bolj odvisen od iztoka.

Iz Ogrske.

Izmed 800,000 budimpeštanskih prebivalcev 600,000 cel dan sedi v kavarni, — začenja "Pesti Napló" opis budimpeštanskih mavov — ter premišljuje o tem, kako bi si brez vsakega truda oskrbeli denar; dobiti ga namreč od tistih 200,000, ki imajo nekoliko denarja, in od tistih 599,000, ki tudi le premišljujejo. In kdor prvi zna poslati postrežčeka, čakajočega pred kavarno, ta dobi denar. Na druge pride vrsta šele sledeči dan. Tako se rodijo na Madjarskem misli in tako se dela kupčija — brez denarja.

Brez denarja! To je geslo. Drugod, kjer je realna podjetnost in zdrava kupčija, združi se nekoliko kapitalistov ter sklenejo nekaj napraviti. Na Madjarskem se snidejo takšni, ki nimajo denarja in vzdihujejo, da se mora nekaj napraviti. Na primer — plavajoča gostilna in kabaret na Donavi. Izvrstna misel! — Vzkliknejo vsi; kar najhitreje privlečejo k sebi Dijonizija Pázmándyja, ki je vnet za vsako dobro stvar, skličejo zborovanje in dobijo od mesta dovoljenje. Ko imajo dovoljenje, začnejo iskati denar. Misel bi toraj bila tu, toda denarja, oh, denarja ni! In tako je pri vseh zabavnih ali umetniških podjetjih. Vse se začne na Madjarskem brez denarja; le maloktero podjetje se začne s kapitalom. Povsod drugod se začne podjetje z investiranjem, podjetnik izda denar, da bi pozneje imel dohodke. Na Madjarskem podjetnik ali trgovec začne s tem, da se zadolži; ako ima srečo, plača dolgove, ako nima sreče, sledi konkurz. Motil bi se, kdor bi mislil, da tako se godi samo pri zabavnih podjetjih in gledališčih, tako gre povsod. Vsa podjetja in prodajalnice se otvorijo brez denarja. Če bo šlo, prav, pravi trgovec, če ne bo šlo, tudi od konkurza bom imel nekaj dobička.

Če se tako ustanavljajo "realna" podjetja, moremo si misliti, kaj se godi pri političnih in državnih podjetjih. Za kakšne načrte zahtevajo tam denar različni politiki in močnejši opozicijonalci! "Imam dobro misel", začne se govor pri takšnih političnih stvareh in konec vsega je, da bi bila potrebna državna subvencija. Imeti misel, ki bi se izpremenila v denar, to je geslo vsakega Madjara. Zato baje poseda v budimpeštanskih kavarnah toliko ljudi; vsak išče misel!

Dežela uradnikov se sme imenovati Ogrska. Karol Eötvös v Segedinu je trdil, da tekom treh let se je na Ogrskem uradništvo pomnožilo za 23 tisoč osob! Toraj kar cela tovarna na urade in uradnike! Samoposebi se razume, da se je moral tudi razmerno povečati državni proračun. Od leta 1867 se je ogrski državni proračun pomnožil, da je sedaj petkrat večji nego leta 1867, a dežela ni bolj bogata in tudi ni narastla.

Letos po zimi je bil zatvorjen srbski učitelj Dušan Berić v Novem sadu, ker je baje ščuval zoper madjarsko narodnost. Zatvorjen je bil vsled anonimne ovadbe. Prežival je nekoliko mesecev v preiskovalnem zaporu in te dni so ga izpustili, ker se je pokazalo, da ovadba ni bila resnična.

Policijski načelnik v Aradu je obsodil rumunska poslanca Štefana Popa in Ivana Sucija k denarni globi po 150 kron radi ustanovitve političnega kluba na podlagi ministerskega odloka, ki je bil izdan še za dobe liberalnih vlad in po kterem niso se smeli na Ogrskem ustanovljati politično-narodnostni klubi. Notranje ministerstvo je te dni obsodbo potrdilo.

Madjarska svoboda ne pomeni nič druzega, nego svojevoljnost gospodov in uradnikov. Prosto ljudstvo, madjarsko ali nemadjarsko ne sme se niti sklicevati na postavno pravico. Zanimiv dokaz uradne svojevoljnosti je slučaj marmaroškega okrajnega sodnika Kostáckyja. Na ovadbo njegovega pisarja vpeljalo se je disciplinarno preiskovanje, ki je dokazalo, da je Kostácky 61 razsodb zakasnjeno spisal, pri obravnavah nepostavno ravnal, pri potovanjih si je računil višje dijete nego je dovoljeno in da je v lastni pravdi s pomočjo okrajnega podsodnika Deáka ponaredil listine. Radi vsega tega je pa Kostácky dobil samo — ukor. Ko pa slovaški poslanec dr. Pavel Blaho ni naznanil bivanja čeških časnikarjev v Skalici, ki so se tam pomudili samo nekoliko ur, bil je obsojen na 200 K globe. Ko sta se zdravnik dr. Vavro Šrobár in duhovnik Hlinka sklicevala na postavo v korist Slovakom, bila sta obsojena na eno in dve leti ječe, ako pa kraljevski sodnik prestopi postavo, dobi — ukor!

Postajni upravnik.

Ruski spisal **A. S. Puškin.**

Leta 1816 meseca maja sem potoval slučajno skozi ****sko gubernijo, po strašno slabem potu. Bil sem tedaj v dobrem gmotnem položaju, vozil sem se s poštnimi vozovi in sem plačal vprego dveh konj.

Bil je vroč dan. Tri verste od postaje pa je začel naletavati dež in čez minuto me je namočil do kože. Ko sem dospel na postajo, bilo je prvo delo, da sem se preoblekel, drugo, da sem si naročil čaja.

"Ej, Dunaja", je zakričal upravnik, "postavi samovar in prinesi smetane!"

Pri teh besedah je prišlo izza medstenja dekletce, kakih štirinajst let, in je pristopilo k meni. Njena krasota me je omamila.

"Je li to tvoja hčerka?" sem vprašal upravnika.

"Da, moja", je odgovoril z vidnim zadovoljstvom, "razumna, ročna in spretna, čisto kakor pokojna njena mati."

Tedaj se je on pripravil, da podpiše moj potni list, jaz pa sem začel razmotrivati podobe, viseče po stenah in predstavljajoče povest o izgubljenem sinu: Na prvi odpušča častitljiv starček lahkoživega mladeniča, ki prejema od njega blagoslov in denar; na drugi je izraženo, z živimi črtami, pogubno stanje mladega človeka: obkrožen od lažnjivih tovarišev in nesramnih žensk, sedi za mizo. Dalje vidimo mladeniča v raševini in triogelnem klobuku pasti svinje in jesti z njimi vred. Na njegovem obrazu sta izražena žalost in kes. Četrta podoba nam kaže njegovo vrnitev k očetu: dobri starček v kalpaku in spalni suknji mu hiti naproti; izgubljeni sin pade na kolena predenj. V ozadju ubija kuhar pitanega teleta, starejši brat pa izprašuje sluge o vzroku take radosti. — Pod vsako podobo je bil primeren nemški napis. Vse to mi je do danes ostalo v spominu, prav tako, kakor posodice z balzamom, postelja s pestro odejo in drugi predmeti, ki so me tedaj obkroževali. Še sedaj vidim v duhu gospodarja, človeka petdesetih let, svežega in krepkega; njegov zeleni sjurtuk s tremi svetinjami na obledelih trakovih.

Komaj sem plačal svojega starega jemščika, ko se je vrnila Dunja s samovarom. Mala koketa je zapazila vtis, ki ga je napravila na-me in je uprla velike, nebesno-modre oči v tla. Začel sem se z njo pomenkovati. Odgovarjala mi je čisto neboječe, kakor dekle, ki je že spoznalo svet. Njenemu očetu sem podal čašo punča, njej čašo čaja in začeli smo besedovati, kakor bi bili od vekov znani.

Konji so bili že davno pripravljeni na odhod, a meni se ni dalo ločiti od upravnika in njegove hčerke. Konečno sem se poslovil od njiju: oče mi je želel srečno pot, a hči me je spremila do voza. Prišedši do sani, sem se ustavil in jo prosil poljuba. Dunja je dovolila. — — — Mnogo poljubov se morem spominjati, a nobeden mi ni zapustil tako dolgega in prijetnega spomina.

Prešlo je nekaj let in okolnosti so me privele po istem potu v iste kraje. Spomnil sem se hčerke starega upravnika in se vzradoval, da jo zopet vidim.

"No", sem pomislil, "stari načelnik je lahko že v grobu, Dunja pa omožena."

Misel o smrti tega ali druge me je neprijetno dirnila in približal sem se postaji s tožnimi čuvstvi.

Konji so obstali v poštni hišici. Vstopil sem v sobo in takoj zagledal podobo, predstavljajočo povest o izgubljenem sinu. Miza in postelja sta stali na prejšnjih mestih, a na oknu ni bilo več cvetov in vse križem je kazalo malomarnost in nebrižnost.

Upravnik je spal, zavit v kožuh; moj prihod ga je predramil, da je vstal. To je bil točno Simeon Virin, a kako se je postaral! Medtem, ko se je on pripravljal, da podpiše moj potni list, sem motril jaz njegove sive lase, globoke gube davno neobritega lica, ukrivljen hrbet in se nisem mogel načuditi, kako so mogla tri ali štiri leta pretvoriti krepkega moža v sivega starca.

"Me ne poznaš?" sem ga vprašal, "mi dva sva stara znanca."

"Možno", je odgovoril. "Tu je važna pot, mnogo mimoidočih se je že ustavilo pri meni."

"Je zdrava tvoja Dunja?" sem nadaljeval.

Starcu je potemnelo čelo.

"Bog ve za njo!" mi je odgovoril.

"Toraj je omožena, kakor vidim", sem dejal.

Starec se je delal, kakor da ne sliši mojega vprašanja in začel šepetaje čitati moj potni list.

Jaz sem ustavil vprašanje in velel postaviti čajnik. Radovednost me je začela vznemirjati in nadejal sem se, da odveže pun jezik mojega starega znanca.

Nisem se motil; starec se ni branil ponujane mu kupe. Zapazil sem, da je rum razjasnil njegovo čemernost. Pri drugi čaši je postal zgovoren in jaz sem zvedel od njega povest, ki me je silno pretresla in ganila.

"Tako, vi ste poznali mojo hčerko Dunjo?" je začel. "Kdo bi je ne poznal?! To je bila devojka! Kdor je prišel, vsak jo je pohvalil, nihče obsodil. Gospodje so jo obdarovali, ta s tem, oni z drugim. Gospoda je prihajala in se ustavljala pri nas, da bi kosila in večerjala, a v resnici, da bi gledala dalj časa njo. Naj je bil gospod, ki je prišel, še tako jezen, pri njej se je gotovo upokojil in se mirno zgovarjal z menoj. Ona je držala dom po konci. Kar je začela, vse se ji je posrečilo. Po teh besedah je razodel vse svoje gorje.

Pred tremi leti, nekega zimskega večera, ko je upravnik prelistaval novo knjigo, a hči si šivala obleko, je pridrčala trojka in došlec v čerkeški čapki, omotan v šal in v vojnem plašču je vstopil v sobo, potrebujoč konj. Konji so bili vsi oddani. Pri tem obveščenju se je popotnik zelo razsrdil, a Dunja, navajena takih scen, je prihitela k njemu in ga laskavo vprašala: "Izvoli gospod kaj jesti?" Prikazen Dunje je zvršila navadno delo. Srd je došlecu prešel. Sklenil je pričakati konj in ukazal je prinesti večerjo. Snevši mokro, kosmato čapko, izmotavši se iz šala in odloživši plašč, se je pokazal kot mlad, strojen husar s črnimi brčicami. Sedel je in se začel veselo pogovarjati z upravnikom in njegovo hčerko. Začeli so večerjati. Medtem pa so prišli konji in upravnik ni pustil niti krmiti, ampak ukazal jih takoj zapreči v voz prišleca. Ko pa se je vrnil v sobo, je našel mladega človeka skoro brez zavesti ležečega na klopi: postalo mu je slabo, glava ga je razbolela, bilo mu je nemogoče odpotovati.

Kaj početi?! Upravnik mu je odstopil svojo posteljo in sklenil poslati drugi dan — če bi se bolniku ne zboljšalo — v S. po zdravnika.

Drugi dan je postalo huzarju še luje. Njegov sluga je jezdil v mesto po zdravnika. Dunja mu je obvila glavo z obvezo, namočeno v kis, in je sedela s svojim šivanjem pri njegovi postelji. Bolnik je stokal, govoril pa ni skoro nobene besede. Izpil je dve čaši kave in si naročil stokaje obed. Dunja se ni ganila od njega. On je pominutno prosil piti in Dunja mu je prinašala kupo od nje napravljene limonade. Bolnik je namakal ustnice in je vselej, vračajoč kupico, v znak hvaležnosti stisnil s slabo svojo roko Dunjino ročico. Pri kosilu je prišel zdravnik. Potipal je bolniku žilo. Pogovoril se je z njim nemško in rusko ter izjavil, da mu je treba miru in da mu bode mogoče čez dva dni odpraviti se. Huzar mu je izročil 25 rubljev za obisk in ga je povabil k obedu. Zdravnik je bil zadovoljen; oba sta jedla z dobrim tekom, izpila sta buteljko vina in se ločila zelo zadovoljna drug z drugim.

Potekel je drugi dan in huzar je popolnoma ozdravel. Bil je čez mero vesel, brez prenehanja se je šalil z upravnikom in Dunjo, žvižgal je pesmi, govoril s prišedšimi, upisaval njih potne liste v poštno knjigo in se takoj priljubil dobremu upravniku, da mu je bilo tretje jutro hudo ločiti se od njega.

Ta dan je bila nedelja. Dunja se je napravila v cerkev. Huzarju so podali voz. Poslovil se je od upravnika, bogato ga nagradivši, in pozival Dunjo, da se pelje z njim do cerkve, ki je stala na koncu vasi.

Dunja je pomišljevala.

"Čemu se bojiš?" jej je dejal oče, "saj njegovo visoko blagorodje ni volk in te ne pojé; pelji se do cerkve!"

Dunja je sedla v voz poleg huzarja, sluga je skočil na kozla, jemščik zažvižgal in konji so oddirjali.

Bedni upravnik ni umel, kako je mogel sam svoji Dunji svetovati, peljati se skupaj s huzarjem, kaj ga je oslepilo in kaj je bilo takrat z njegovim razumom. Ni prešlo pol ure, ko mu je postalo pri srcu tesno in nemir ga je tako mučil, da ni mogel strpeti, ampak je šel sam k službi božji. Prišedši do cerkve, je videl, da se je narod že razšel, a Dunje ni bilo nikjer. Stopil je v cerkev; duhovnik je že odšel izpred oltarja; cerkovnik je gasil sveče; dve staruhi sta molili v oglu; a Dunje ni bilo v cerkvi. Bedni oče je skoro protivoljno praša! cerkovnika, če je bila Dunja v cerkvi. Ta mu je odgovoril, da je ni bilo. Načelnik je prišel domu ne živ ne mrtev. Ena nada mu je še ostala: Dunja je v svoji mladostni vetrenosti lahko izmislila se peljati do bližnje postaje, kjer je živela njena botra. V mučni nestrpnosti je pričakoval, da se vrne trojka, s ktero jo je odpustil. Konečno k večeru je prišla z morečim poročilom: "Dunja se je odpravila s te postaje dalje s huzarjem." — — —

Starček ni prenesel svoje nesreče: legel je v isto postelj, v kteri je do tedaj ležal mladi slepitelj.

Konečno se je upravniku, ko je razmotrival vse okolnosti, razjasnilo v glavi, da je bila bolezen le namišljena. Reveža se je polotila silna mrzlica. Odvedli so ga v S. in na njegovo mesto odredili začasno drugega upravnika. Zdravil ga je oni zdravnik, ki je prišel k huzarju. On je prepričal upravnika, da je bil mladi človek popolnoma zdrav in da je že takrat sumil o njegovi zlobni nakani, a je molčal, ker se je bal. Naj je že govoril Nemec resnico, ali se je hotel le pohvaliti z dalekovidnostjo, s tem je bednega bolnika slabo utešil.

Jedva je upravnik okreval, je izprosil od poštnega ravnateljstva v S. dvomesečnega dopusta in se je, rekši nikomur ni besede o svoji nameri, podal peš za hčerjo. Iz potnega lista je vedel, da je potoval ritmojster Minskij iz Smolenska v Petrograd. Jemščik, ki ga je vozil, je povedal, da je Dunja vso pot plakala.

"Mogoče", je mislil načelnik, "pa pripeljem domov izgubljeno oveco." S to mislijo je prišel v Petrograd, se je ustavil v Izmajlskem polku, v domu upokojenega poročnika, starega svojega sobojevnika, ter začel z iskanjem. Kmalo je izvedel, da živi ritmojster Minskij v Petrogradu, v traktirju Demutovem. Šel se je tja javit. Zgodaj zjutraj je prišel v njegovo prednjico in prosil naznanitl njegovemu visokoblagorodju, da ga želi videti star vojak. Vojni sluga, likajoč čevlje, je objavil, da gospod počiva in pred jednajsto uro ne sprejme nikogar.

Načelnik je odšel in se vrnil v naznanjeni čas. Minskij je pristopil k njemu v spalni suknji in krasni čepici.

"Kaj bi rad, bratec?" ga je vprašal.

Srce je starcu vzkipelo, solze so napolnile oči in s tresočim glasom je viknil: "Vaše visokoblagorodje! Usmilite se me!"

Minski ga je bistro pogledal, prijel za roko, povedel ga v kabinet in zaprl vrata za seboj.

"Vaše visokoblagorodje!" je nadaljeval starček: "Kar je z voza palo, je izgubljeno. Vrnite mi vsaj ubogo mojo Dunjo! Vi ste se vendar že navžili veselja z njo, ne pogubite je zaman!"

"Kar je, je!" je odgovoril mladi človek; "čutim se krivega pred teboj in rad te prosim oproščenja, a ne misli, da ti morem vrniti Dunjo. Dam ti častno besedo, da bode ona srečna. Čemu ti bode? Ona me ljubi!"

Potem mu je, potisnivši nekaj za rokav, odprl vrata in upravnik se je našel — nevede, kako — na ulici.

Dolgo je stal nepremično, slednjič pa je opazil za našivom svojega rokava zavitek papirja. Izvlekel ga je in videl, da je v njem nekaj bankovcev. Solze so mu zopet prišle v oči, zvil je papir, vrgel ga na tla, poteptal ga in šel.

Naredivši nekaj korakov, se je ustavil, pomislil in se vrnil, no denarja ni bilo več. Lepo oblečen mlad človek je, zapazivši ga, stekel k izvoščiku, sedel v voz in zavpil: "Pelji!"

Upravnik ni šel za njim. Namenil se je odpraviti domov na svojo postajo; preje pa je hotel še enkrat videti ubogo svojo Dunjo. Zato se je čez dva dni vrnil k Minskemu, a sluga mu je odvrnil surovo, da gospod nikogar ne sprejme; nato ga je potisnil iz prednjice in mu zaprl vrata pred nosom. Upravnik je nekaj časa stal, potem pa odšel.

(Konec prihodnjič.)

DR. RICHTER'S "PAIN-EXPELLER"

Kaj ti koristijo močne mišice, če trpiš na revmatizmu.

PAIN-EXPELLER

dobro vdrgnjen, ti takoj olajša bolečine in odstrani njih vzroke. Po 25c. in 50c. v vseh lekarnah.

F. Ad. Richter & Co., 215 Pearl St., New York.

Pazite na varstveno znamko a sidrom.

Slovensko katoliško

podp. društvo sveteBarbare

Za Zjedinjene države Severne Amerike.
Sedež: Forest City, Pa.
Inkorporirano dne 31. januarja 1902 v državi Pennsylvaniji.

ODBORNIKI:

Predsednik: ALOJ. ZAVERL, P. O. Box 347, Forest City, Pa.
Podpredsednik: MARTIN OBERŽAN, Box 51, Mineral, Kans.
I. tajnik: IVAN TELBAN, Box 607 Forest City, Pa.
II. tajnik: ANTON OSTIR, 1143 E. 60th Street, Cleveland, O.
Blagajnik: MARTIN MUHIČ, Box 537, Forest City, Pa.

NADZORNIKI:

MARTIN GERČMAN, predsednik, Weir, Kans.
KAROL ZALAR, I. nadzornik, P. O. Box 547, Forest City, Pa.
JOS. BUCENELI, starejši, II. nadzornik, Forest City, Pa.
FRANK SUNK, III. nadzornik, 50 Mill Street, Luzerne, Pa.

POROTNI IN PRIZIVNI ODBOR:

PAVEL OBREGAR predsednik porotnega odbora, Weir, Kans.
JOS. PETERNEL, I. porotnik, P. O. Box 95, Willock, Pa.
IVAN TORNIČ II. porotnik, P. O. Box 622, Forest City, Pa.

Dopisi naj se pošiljajo I. tajniku: IVAN TELBAN, P. O. Box 607, Forest City, Pa.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

Ceno v Evropo. Parnik 'Volturno' odpluje v Rotterdam 21. avg. in parnik 'Uranium' 4. sept. Kabina $45; medkrovje $25. Največja udobnost; 10dnevna vožnja. Northwest Transport Line. Vesely & Co., gl. zastopniki, 17 Broadway, New York. Iščejo se zastopniki po Zjed. državah.

NAŠ ZASTOPNIK

Mr. Ivan Pajk potuje sedaj po Pennsylvaniji in pozneje ide v West Virginijo. Rojakom ga toplo priporočamo.

Upravništvo "Glasa Naroda".

MESTNA HRANILNICA LJUBLJANSKA

PREŠERNOVE ULICE ŠT. 3

V Ljubljani, dne 30. aprila 1909.

V pojasnilo.

Naši ameriški rojaki pošiljajo denar v staro domovino največ po Frank Sakserju v Novem Yorku, nekateri pa to store sami ali naravnost po pošti.

Kdor pošilja denar (vloge) v Mestno hranilnico ljubljansko s posredovanjem Franka Sakserja, dobi v kakih 25 dneh uložno knjižico, ker se poslovanje med Frankom Sakserjem in Mestno hranilnico ljubljansko jako točno izvršuje. Kdor pa pošilja sam denar, zavleče se stvar večkrat za več mesecev, in sicer zato, ker stranka zajedno ne obvešča hranilnice, kaj naj se stori s poslanim zneskom, ali pa svoj naslov tako netočno naznani, da se ji ne more knjižica poslati.

Gospod Frank Sakser je naš zaupnik v Združenih državah že več let, je z nami v zvezi in zato je najbolje, da se ameriški rojaki naravnost do njega obračajo. On gotovo vsakomur točno, hitro in zanesljivo ustreže.

V Ljubljani. dne 30. aprila 1909.

Mestna hranilnica ljubljanska.

Jos. Mrkun Pukl

Jugoslovanska Katol. Jednota.

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: FRANK MEDOŠ, 9483 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.
Podpredsednik: IVAN GERM, P. O. Box 57, Braddock, Pa.
Glavni tajnik: JURIJ L. BROZIČ, P. O. Box 424, Ely, Minn.
Pomožni tajnik: MAKS KERŽIŠNIK, L. Box 383, Rocks Spring, Wyoming.
Blagajnik: IVAN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

ALOJZIJ VIRANT, predsednik nadzornega odbora, cor 10th Ave. and Globe Street, South Lorain, O. IVAN PRIMOŽIČ, II. nadzornik, P. O. Box 641, Eveleth, Minn.
MIHAEL KLOBUČAR, III. nadzornik, 115 — 7th St., Calumet, Michigan.

POROTNI ODBOR:

IVAN KERŽIŠNIK, predsednik porotnega odbora, P. O. Box 138, Burdine, Pa.
IVAN N. GOSAR, II. porotnik, 5312 Butler St., Pittsburg, Pa.
IVAN MERHAR, III. porotnik, Box 95, Ely, Minn.

Vrhovni zdravnik: Dr. MARTIN J. IVEC, 711 North Chicago St., Joliet, Ill.

Krajevna društva naj blagovolijo pošiljati vse dopise, premembe udov in druge listine na glavnega tajnika: GEORGE L. BROZICH, Box 4244, Ely, Minn., po svojem tajniku in nobenem drugem.

Denarne pošiljatve naj pošiljajo krajevna društva na blagajnika: JOHN GOUŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem. Zastopniki krajevnih društev naj pošljejo duplikat vsake pošiljatve tudi na glavnega tajnika Jednote.

Vse pritožbe od strani krajevnih društev Jednote ali posameznikov naj se pošiljajo na predsednika porotnega odbora: IVAN KERŽIŠNIK, Box 138, Burdine, Pa. Pridejani morajo biti vsaki natančni podatki vsake pritožbe.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

CARNEGIE TRUST COMPANY,
115 Broadway, New York.

Glavnica, prebitek in nerazdeljeni dobički . . $ 2.500.000,00
Drugi pripomočki $15.000.000,00

URADNIKI:
CHARLES C. DICKINSON, President.
JAS. ROSS CURRAN, Vice-President. FREDERICK H. PARKER, Vice-President.
ROB. L. SMITH, Secretary and Treasurer. STANTON C. DICKINSON, Asst. Treas.
ROB. B. MOORHEAD, Asst. Secretary. ALB. E. CHANDLER, Asst. Trust Officer.
LAWRENCE A. RAMAGE, Trust Officer. LEVESTER G. BALL, Auditor.

Depozitarna za državo in za mesto New York.

Sprejemajo se vloge posameznikov, tvrdk in korporacij.
Plačujejo se obresti na čekovne vloge, kakor tudi na rezervne fonde.
Najlepše shrambe na svetu, pod bančnimi prostori.
Varnostne shrambice se oddajo za letno najemščino po $5 in več.

Drobnosti.

KRANJSKE NOVICE.

V Ljubljani se bodo zgradili dve novi ljudski šoli in sicer ena deška in ena dekliška, ker so obstoječe ljudske šole prenapolnjene.

Kočevske tolovaje, ki so razbili slovensko trgovino v Kočevju, so nedavno pripeljali v zapore okrožnega sodišča v Novem mestu. Prva dva sta bila na rokah vklenjena drug na drugega, tretji, debel kakor medved, je na dolgi verigi korakal zadaj v spremstvu orožnika z nasajenim bajonetom.

Prva voda iz novega vodovoda je nedavno pritekla v Kranj. Voda je še silno kalna in dokler se ne očisti —kar bo trajalo še več mesecev — tudi za pitje nerabna.

Gob, gobarjev in gobaric je za Savo toliko, da se kar izkušajo, kdo bo prvi. Ob 3. uri zjutraj že gredo mladi in stari na gobober. V Ljubljani je trg že prenapolnjen z gobami. Suhe gobe so sedaj kilogram po 2 K.

Umrla je v Spodnji Idriji 23. julija učiteljica otroškega vrtca Mici Sever.

PRIMORSKE NOVICE.

Grobokop brez dela. Zdravstveno stanje v Istri je letos tako ugodno, da je morala občina Poreč nakazati tamošnjemu grobokopu precejšnjo svoto, ker revež ni dobil nobenega zaslužka ravno vsled tega, ker že dalj časa ni hotel nobeden umreti.

Izpred sodnije v Gorici. 26letni K. Godnik z Gorjanskega je bil obdolžen, da je ukradel v Tržiču bicikelj, vreden 200 K ter da se je klatil okoli brez dela. Prisodila mu je sodnija v Gorici 2 meseca težke ječe z dvema postoma.

Aretirali so v Gorici 15letnega N. Fabijana, ker je kradel kokoši, jajca in drugo. Straboval je tudi nekaj fantičev, mlajših od njega ter jih zapeljeval k tatvini in jih silil, da morajo ostati ž njim z doma tudi ponoči.

Policija v Gorici je prijela nekega 30letnega Antonija Buzzi in neko Marijo H., ktero je vodil okoli ter jo zavajal na kriva pota. Tudi sta napravila precejšnjo škodo na nekem polju. H. je bolna, zato so jo poslali najprvo v bolnišnico, potem pride v zapore.

Samomor. Brivec Avgust Komel je trpel že dlje časa na živčni bolezni. Pred kratkim se je bil porezal z britvijo, hoteč si vzeti življenje. Toda rešili so ga ter peljali v bolnico. Tam pa je skočil iz prvega nadstropja s hodnika ter ostal mrtev.

Drama na morju. Stavbinski asistent pomorske oblasti v Tržiču, H. Zottig, je napravil nedavno v čolniščku izlet na morje v družbi svoje žene in 19letne ribičeve hčerke Corinne Zuberti. Pri povratku iz Devina se je čolnič prevrnil. Ljudje so prihiteli na pomoč, a Corinne Zuberti niso mogli več rešiti — utonila je. Sedaj je policija Zottiga aretirala, ker sumi, da je nalašč prevrnil čolnič, ker je imel s Corinno Zuberti razmerje, ki bi imelo kmalu posledice.

Vlekel je 37letni Vincenc Osvaldella v Trstu 55letno vdovo Antonijo Schiavoni. Stanoval je v njeni hiši, spoznal, da je petična, in pod pretvezo, da jo bo ženil, pričel ž njo intimno razmerje, pri tem pa izvabil, tekom časa iz nje čez 8000 K "kot posojilo". Končno se je Schiavonki zdelo predolgo čakati na zakon in naznanila je stvar policiji, ki je Osvaldellija aretirala.

ŠTAJERSKE NOVICE.

Iz Gornjega Krapja pri Ljutomeru. Utonil je 19. julija v Muri pri kopanju 27letni mladenič Fr. Tomažič iz Slamnjaka. Nesrečneža še do sedaj niso našli. — Umrla je 20. julija 20letna Bernarda Babič. Bolehala je že dolgo časa na pljučnici.

Nesreča. Kamnoseškemu pomočniku Ivanu Poljšaku je padel na nogo 300 kg težek kamen in mu jo popolnoma zmečkal. Primoran bo dati si nogo odrezati.

Iz Frama. 19. julija so našli v Loki mrtvega postopača in pijanca Janeza Sveteja, starega 50 let. — Dne 19. julija je bila v gozdu povožena viničarka Marija Veronik. Kolo težko naloženega voza ji je teklo čez trebuh. Dobila je tako težke poškodbe, da je v 3 urah umrla.

Iz Maribora. Pešec 47. pešpolka, kterega so potegnili pri Kamnici iz Drave, se piše Andrej Cafnik. 11. julija je pil z dvema tovarišema po različnih gostilnah v Tresternici, zgubil kapo in bajonet ter potem menda v pijanosti zašel v Dravo.

KOROŠKE NOVICE.

Utopljenka. Iz Podljubelja pišejo: Pred kakimi desetimi tedni je všla v Celoveu svojemu možu Schaty žena, da nihče ni vedel, kam. Črez par dni pa najdejo njen mošnjiček in klobuk ležati pri velikem šumu ob Ljubeljski cesti. Iskali so jo s potapljači, pa zastonj. Obče se je mislilo, da je utopljenje samo fingirano. Zdaj pa jo narastla voda sama vrgla na suho. Za spoznati je samo po obleki. Pokopali so jo na ljubeljskem pokopališču.

Med "nemškimi brati". Iz Beljaka so koroški Nemci in nemčurji pod vodstvom prof. Angererja priredili po novi železnici izlet v Monakovo. Navdušeni so hodili med bratci v "rajhu", posebno dobro so se imeli pri monakovskem pivu. Sedaj jih pa bole glave in — žepi. Med nje je namreč prišlo mnogo — dolgoprstnih "nemških bratov", ki so izvršili na nemških bratih iz Koroške neštevilno žepnih tatvin. Enemu nemškemu Korošcu je bilo ukradenih 400 kron, drugim nekoliko manjše svote, drugim ure itd. — Je časih precej drag "Heil"!

HRVATSKE NOVICE.

Gibanje za sklicanje hrvatskega sabora se je započelo po celem Hrvatskem. V sejah županijskih skupščin, na javnih shodih itd. se zahteva sklicanje. "Pokret" predlaga, naj plebiscit zahteva ustavo in sabor, naj se volilci v skupinah brzojavno obrnejo na vladarja, da vrne Hrvatski ustavno stanje in skliče sabor.

Tudi veleizdajalec. Radovan Popović iz Gospića je nekoč v pijanosti izrekel žaljive besede o cesarju Fran Josipu in obenem klical: "Živio kralj Peter Karagjorgjević!" Obsojen je na 1 leto dni zapora.

Zločin na parniku. Trst, 24. julija. Drž. pravdništvu se je poslala ta-le ovadba: Pretekli teden je potoval neki ugledni profesor iz Gorice s svojo soprogo na parniku iz Kotora v Hvar. Po noči je kapitan po svojem slugu dal narkotizirati profesorja. Sluga mu je namreč prilil v vino narkozno tekočino, da je trdo zaspal. Med tem je kapitan vdrl v kabino profesorjeve soproge ter jo hotel posiliti. Gospa se je s težkim trudom ubranila pohotniku, klicoč na pomoč svoje sopotnike. Potniki so vlomili v kabino ter rešili gospo. Uvedena je o tej aferi, ki vzbuja veliko senzacijo, najstrožja preiskava.

Otroka pustila. K neki kmetici v Gor. Stenjevcu pri Zagrebu je prinesla neka ženska enoletno deklico s prošnjo, da jo proti plačilu vzame v oskrbo. Povedala je, kako se piše in kje stanuje v Zagrebu ter naročila kmetici, da jo pride obiskat, kjer se potem domenite o plačilu itd. Kmetica je vzela dete, a ko je črez nekaj dni šla iskat mater radi plačila, je izvedela, da take ženske in dotičnega imena nihče v ulici ne pozna, in tudi ne na policiji.

BALKANSKE NOVICE.

Ruski vojni materijal za Crno goro. Dunaj, 24. julija. Iz Odese poročajo: Ruski pomožni križar "Petrograd" je zapustil tukajšnje pristanišče, z blagom, ki je, kakor se govori, namenjeno v Bar, ter ima na krovu okolli 7000 tonelat vojnega materijala, in sicer poljske topove, mitraljeze, municije, velike množine razstrelivnih snovi za mine itd., kar je vse podaril car Nikolaj črnogorskemu knezu. Že v januarju t. l. je nameravala ruska ladija "Cherson" enak tovor pripeljati, a bila je preprečena po avstrijskih vojnih ladjah. Ker je pa sedaj, vsled avstrijsko-črnogorske pogodbe barska luka prosta, se bode tovor križarja lahko izkreal.

RAZNOTEROSTI.

Delavnice za šolsko mladino na Švedskem. Pred 20 leti je gospa Retzius, da počasti spomin svoje matere, ustanovila v Stockholmu "delavnico za otroke". Tu naj bi delavski otroci koristno porabili čas med dopoldanskim in popoldanskim šolskim poukom ter čas po pouku do večera. Opoldne dobe tudi tečno kosilo. Takoj prihodnje leto se je otvorila še ena otroška delavnica; danes pa jih je v Stockholmu 16, v ostali Švedski pa 72. Postale so pravi ljudski blagoslov. Otroške delavnice so odprte vsem otrokom ljudskih šol brez razlike spola. Tu uče po tehnični izurjenosti in dušni plemenitosti odlikujoči se obrtniki najrazličnejšega rokodelstva: mizarstvo, rezbarstvo, pletarstvo, krojaštvo itd., deklice pa se uče šivanja, kuhanja, gospodinjstva in drugih ženskih del. Otrok si lahko popolnoma svobodno izbere stroko, ki mu najbolj dopade, le da mu potem ni dovoljeno preje pričeti z drugim rokodelstvom, dokler se prvega ni do dobra priučil. Tudi vlada popolna svoboda glede delavnega časa; otrok lahko dela eno uro ali dve, lahko pa tudi takoj odide. Otroci so tako marljivi in jih delo tako veseli, da se v najkrajšem času tako izuče v izbranem rokodelstvu, da predmete, ki jih izvrše, občinstvo prav rado kupuje na letnem semnju. Z izkupičkom se pokrijejo stroški za obed, ki ga vsak dan dobivajo otroci in ki obstoji iz mlečne juhe, rib ali mesa in zelenjadne prikuhe. Razven tega pa ostane še toliko, da se med male delavce porazdeli vsako leto majhna dividenda, ki se na ime vsakega posamezno naloži v hranilnico. Jasno je na prvi pogled, kako neprecenljive so te delavnice v vzgojnem oziru; ne-le, da varujejo delavsko mladino slabih potov v prostem času, marveč jo tudi navajajo k marljivosti, varčnosti in samozavesti, ob enem pa jo vsposobijo tudi gospodarsko za nadaljni obstanek. Razni podjetniki najraje sprejemajo te gojence v svoje delavnice. Zgodno samostojno delo pa tudi budi razum in učiteljstvo soglasno hvali velik pomen teh delavnic za pouk v šoli. Učenci, ki redno pohajajo v delavnico, so duševno mnogo bolj razviti in mnogo bolj napredujejo, nego drugi otroci. Občinstvo je otroškim delavnicam prav posebno naklonjeno in jim pošilja znatne podpore. Tudi občine in država ne štedijo s podporami. Obrtniki, ki vodijo pouk v otroških delavnicah, opravljajo to ponajveč brezplačno, ker si štejejo v srečo, da prežive vsak dan nekaj ur med veselo mladino in ji koristijo. Sicer pa je samo v Stockholmu ustanov za 102 taka učitelja. Lep vzgled Švedske so kmalu začeli posnemati na Finskem, Danskem, Norveškem, Francoskem, Ruskem in zadnji čas na Grškem, kjer povsodi snujejo otroške delavnice.

Berlinski dolgovi. Mesto Berlin je imelo l. 1902 nad 5052 milijonov mark na posestvih in rentah vknjiženega dolga. V petih letih je narastel dolg za 1000 milijonov mark. L. 1902 je prišlo na vsako posestvo v mestu povprečno 194.655 mark dolga, l. 1906 pa že 215.124 mark. Od l. 1906 raste dolg pri gospodarjih tako rapidno, da lahko računamo na vsako berlinsko posestvo povprečno 250.000 mark vknjiženega dolga.

Častnika ustrelil — pred sodiščem oproščen. Iz Budimpešte poročajo: Advokat dr. Radeumesku, ki je ustrelil poročnika Foskala, je bil pred porotniki oproščen. Porotniki so zavzeli stališče, da je odvetnik streljal na častnika v silobranu.

Zakaj se zemlja suče? Meteorolog in fizik prof. Dove je vprašal pri izpitu kandidata, zakaj se zemlja vrti. Kandidat odgovori, da je to poprej natančno vedel, pa se v trenotku ne more več spomniti. "Škoda, škoda," je dejal profesor, "edini človek ki je to kdaj vedel in še ta je pozabil."

Petletna politična zločinka. Mažari so tiči! V Brodu v hunyadskem okraju so privekli pred okrajnega sodnika petletno deklico, ker je na obleki imela rumunsko trikoloro. Sodnik je izrekel sodbo: Oče mora plačati 100 kron globe, mati mora sedeti pet dni v ječi in plačati 5 K globe, služkinja mora plačati 2 kroni, očeta so pa povrh še izpodili iz službe obč. tajnika.

NAŠ ZASTOPNIK

D. Predovič potuje sedaj po državi Washington. Pooblaščen je pobirati naročnino za "Glas Naroda". Rojakom ga najtopleje priporočamo.
Upravništvo "Glasa Naroda".

POZOR ROJAKI!

Novoizmajdena, garantirana, zdrava Alpen Tinktura za plešaste in golobradce od kterega v 6 tednih lepi, gosti lasje, brki in brada popolnoma zrastejo. Reumatizem in trganje v rokah, nogah in križu, kakor potne noge, kurje očesa, bradovice in ozebline, vse te bolezni se popolnoma odstranijo. Da je to resnica, se jamči $500. Pišite takoj po cenik, kterega Vam pošljem zastonj!

JAKOB VAHCIC,
P. O. Box 69, CLEVELAND, O.

ZNAJTE ZASTONJ!

Kako zamorete dolgo živeti.
Kako ohraniti trdno zdravje.
Kako zadobiti zdravje, ako abolite.

Pošljite takoj za 15 centov postnih znamk in mi Vam takoj odpošljemo v popolnoma gladkem zavitku brez našega naslova **ZASTONJ!**

ČLOVEK, NJEGOVO ŽIVLJENJE IN ZDRAVJE
Dr. E. C. COLLINS-OVO imenitno podučno knjigo

suje celokupno sestavo človeškega telesa. V njej najdete natanko opisane vzroke in posledice vsake bolezni in kako najhitreje izgubljeno zdravje nazaj zadobi.

tiskano v Slovenskem jeziku in bogato okrašeno z lepimi poučnimi slikami, katera je delo slavnega medicinskega zdravnika Dr. E. C. Collins-a in katera natanko opi-

Collins N. Y. Medical Institute, 140 W. 34th St., New York.

Najboljši zdravnik na svetu

in zdravnik, na kterega se bodete obrnili Vi v slučaju da ste bolni sami, ali kateri Vaše druži ne, ako hočete hitro dobiti sigurno pomoč, je gotovo oni, kateri Vam zamore

garantirati, da Vas bode ozdravil.

Slavni profesorji **COLLINS N. Y. MEDICAL INSTITUTA** so v zadnjih 12. letih na tisoče naših rojakov ozdravili in sicer v takih slučajih kjer nobeden drugi zdravnik ni mogel več pomagati. Ako toraj potrebujete zdravniške pomoči pišite takoj in edino le na

COLLINS N. Y. MEDICAL INSTITUTE,
140 W. 34th St., NEW YORK, N. Y.

kjer bodete najhitreje in najsigurneje zadobili izgubljeno zdravje in zadovoljnost.

Uradne ure: od 10 do 1, od 2 do 5. Ob nedeljah in praznikih od 10 do 1. V torek in petek tudi od 7 do 8 zvečer..
Dr. I. J. McGLADE, Dr. J. F. COYLE, zdravniška ravnatelja.

NAZNANILO.

Pozor člani društva Marija Zvezda št. 32 J. S. K. J. v Black Diamond, Wash.

Tem potom se naznanja vsem članom omenjenega društva, da se je na redni mesečni seji dne 18. julija sklenilo, da se vrši prihodnja mesečna seja dne 22. avgusta mesto na 15. avgusta.

Objednem se vpozarja vse one člane tega društva, kteri ne hodijo redno k mesečnim sejam, da pošljejo svoje prispevke, ali pa naj pismeno naznanijo, kaj in kako. Kdor ne bo plačal ali se pa vsaj opravičil, bode suspendiran, ker društvo ne more za člane plačevati. Suspendiran član ni opravičen do bolniške podpore, toraj vsakdo naj plača in potem se izogne nepotrebne jeze.

Nadalje opozarja se člane, kteri pri čaši piva govorijo o društvenih naredbah in sklepih in še celo v družbi nečlanov, da to nadalje opuste. Kdor hoče kaj povedati ali pa poizvedeti, naj prihaja redno k sejam, ker pri pijači zborovati ni možato in tudi nepravilno. Žalibog, pri naših rojakih je to večkrat opaziti.

Konečno prosim člane našega društva, da se udeleže redno mesečnih sej, ker društvo šteje nad 90 članov in k sejam jih pride pa le komaj 15 ali pa 20.

Pozdrav vsem sobratom društva Marija Zvezda, kakor tudi vsem članom J. S. K. J.

Za odbor:
Gregor Porenta, I. tajnik.

POZOR, ROJAKI!

Varujte se ANTON ZUPANČIČA, kteri je star okoli 50 let. Doma je nekje od Zatične. Od tukaj je popihal lahkoživec dne 24. julija, ne da bi poravnal svoj dolg. Prosim, ako kedo ve za njegov naslov, da ga nemudoma meni pošlje, za kar se že naprej zahvaljujem.

John Turk,
(7-10—8) Conneaut, Ohio.

Kje je JOSIP HRAST? Doma je iz vasi Levk na Primorskem. Leta 1907 je bil pri meni na hrani in stanu, ker pa ni imel zaslužka, sem mu upala svoto $30. Pozneje, ko je imel zopet delo, se pa na večkratno tirjanje niti zmenil ni. Hotela sem ga postavnim potom prisiliti, da mi plača, in ko je to opazil, ostavil je dobro in stalno delo ter jo ne vem kam popihal. Conjene rojake svarim pred tem tiškom in prosim, če kdo ve, kje se nahaja, da mi naznani. — Mrs. Cili Pugel, 768 Holmes Avenue, Indianapolis, Ind.
(6-9—8)

POZOR rojaki!

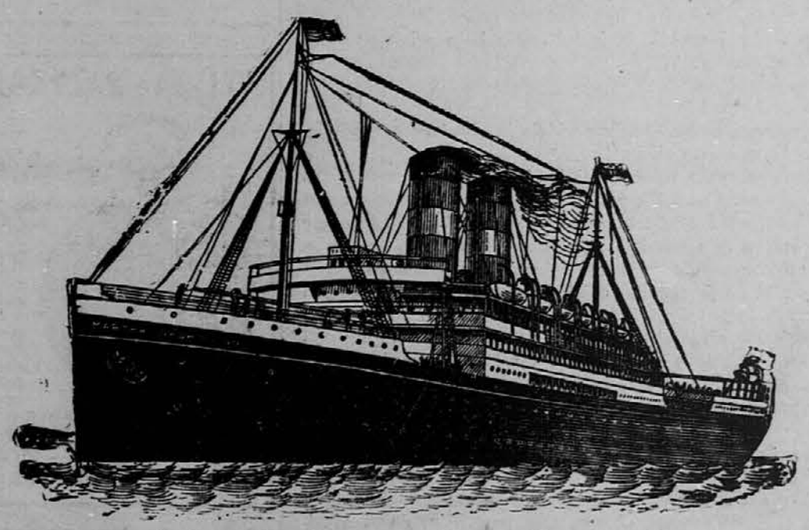
Kdor kupuje uro ali drugo zlatnino, naj pише po lepo sliko kazoči slovenski cenik. Cene so zelo nizke, ostraje se na blagu. Pišite danes po cenik.

DERGANCE, WIDETICH & CO.,
1622 Arapahoe St., Denver, Colorado.

Avstro-Amerikanska črta

[preje bratje Cosulich]

Najpripravnejša in najcenejša parobrodna črta za Slovence in Hrvate.



Novi parnik na dva vijaka "MARTHA WASHINGTON".

Regularna vožnja med New Yorkom, Trstom in Reko.

Vsi spodaj navedeni novi parobrodi na dva vijaka imajo brezžični brzojav:
ALICE, LAURA, MARTHA WASHINGTON, ARGENTINA.
V mesecih maju in juniju se bodeta zgoraj navedenemu brodovju pridružila še dva druga nova potniška parnika.

Cene vožnih listov iz New Yorka za III. razred so sledeče:

TRSTA	$36.00
LJUBLJANE	36.00
REKE	36.00
ZAGREBA	37.50
KARLOVCA	37.50
II. RAZRED do	
TRSTA ali REKE	$50.00, 55.00 i 60.00

PHELPS BROS. & CO., Gen. Agents, 2 Washington St., New York.

SLOVAN. DELAVSKA POBPORNA ZVEZA

Vstanovljena dne 16. avgusta 1908.

Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Penna.

s sedežem v Conemaugh, Pa.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANŠEK, R. F. D. No. 1, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: GEORGE KOS, 524 Broad St., Johnstown, Pa.
Glavni tajnik: IVAN PAJK, L. Box 328, Conemaugh, Pa.
Pomožni tajnik: STEFAN ZABRIC, P. O. Box 541, Conemaugh, Pa.
Blagajnik: FRANK ŠEGA, L. Box 238, Conemaugh, Pa.
Pomožni blagaj.: IVAN BREZOVEC, P. O. Box 6, Conemaugh, Pa.

NADZORNIKI:

JACOB KOCJAN, predsednik nadzor. odbora, Bx 227, Carrett, Pa.
FRANK PERKO, nadzornik, P. O. Box 101, Conemaugh, Pa.
JOSIP DREMELJ, nadzornik, L. Box 275, Conemaugh, Pa.

POROTNIKI:

ALOJZIJ BAVDEK, predsednik porot. odbora, Box 242, Dunlo, Pa.
MIHAEL KRIVEC, porotnik, Box 324, Primero, Colo.
IVAN GLAVIČ, porotnik, P. O. Box 323, Conemaugh, Pa.

VRHOVNI ZDRAVNIK:

S. A. E. BRALLIER, Greeve St., Conemaugh, Pa.

Cenjena društva, oziroma njih uradniki so uljudno prošeni pošiljati denar naravnost na blagajnika in nikomur drugem, vse drugge dopise pa na glavnega tajnika.

V slučaju da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjersibodi v poročilih glavnega tajnika kake pomanjkljivosti, naj se to nemudoma naznani na urad glavnega tajnika da se v prihodnje popravi.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

V padišahovej senci.

Spisal Karol May; za G. N. priredil L. P.

PETA KNJIGA.

Po škipetarski deželi.

(Nadaljevanje.)

"Kaj pa ta tukaj išče?"

Med množico sem namreč opazil, da stoji sodnikov hlapec v ozadju. Pokličem ga k sebi.

Sodnik se dela jeznega.

"Kaj pa ti tukaj stojiš?" zakriči nad hlapcem. "Takoj pojdi na svoje mesto stražit."

"Le pusti ga," mu rečem. "Tvoji ujetniki so že pobegnili."

"Pobegnili?" vpraša sodnik navidezno prestrašen.

"Le ne skrivaj se! Ti veš boljše kot jaz. Ti sam si jih spustil in dobil od Mibareka precejšno svoto denarja."

Sedaj pa zamaha kodža baša z obema rokama in zakriči:

"Kaj praviš? Česa me dolžiš? Kdo si ti, ki se drzneš sodniku take pregrehe očitati? Jaz sem dobil denar? Jaz sem spustil ujetnike? Takoj te pustim zapreti in — — — ne, ne, pusti me!"

Slednje besede veljajo Halefu, ki je sodnika prijel, vzdignil bič in rekel:

"Ali ti naj še druge dele tvoje kože ustrojim? Ali še ne veš, da se z nami ne govori tako? Če zineš še eno besedico, ki ne ugaja mojim ušesom, pa bo padal moj bič po tvojem hrbtu kot toča po strehi!"

Jaz se pa obrnem proti ljudem in jim povem, kar sem od ženske Nebatje zvedel. Povem jim tudi, da sem na lastna ušesa slišal, kako je sodnik svaril lopove.

Tu stopi nekdo izmed množice in reče:

"Efendi, čudil sem se nad tvojim govorom. Mnogo se imamo vam zahvaliti, ker ste razkrikali največjega lopova v tem kraju. Če so zares pobegnili, tedaj mora biti oni, ki jim je pripomogel k begu, najstrožje kaznovan. Danes sem te videl in slišal; zdi se mi, da prej vse premisliš, predno govoriš; torej moraš res imeti svoje vzroke, ker si sodnika obdolžil goljufije. Ker sem jaz sodnijski odvetnik, torej prvi za sodnikom, sem prisiljen nastopiti njegov urad, če je sodnik nesposoben. Torej obrni se do mene."

Mož je bil pošten, čeprav ne preveč odločen. Po kratkem pomisleku mu odvrnem:

"Veseli me, ker vidim v tebi moža, ki skrbi za blagor meščanov, in upam, da boš brez strahu in pravično ravnal."

"Seveda bom; toda poprej moraš dokazati resnico tvojih besedij."

"Gotovo."

"Povej mi torej, kje si zvedel, da je bil kodža baša pri lopovih, in da je bil plačan od Mibareka?"

"Ne, tega ne povem."

"Zakaj ne?"

"Ker nečem škodovati osebi, ki je vse videla in slišala."

"Njej se ne bode ničesar zgodilo."

"Dovoli, da izrečem svoje mnenje. Ti si dober in pošten uradnik, toda vsi niso enaki. Poznam vas. Ko grem jaz iz mesta, bo sodnik zopet vladal in delal po svoji volji. Slabo bi se godilo oni osebi, ki mi je vse povedala. Torej je boljše, če njeno ime zamolčim."

"Toda potem svojega govora ne moreš dokazati!"

"Vseeno. Denar, ki ga je sodnik prejel, bo najbrž v njegovi obleki ali pa v njegovi hiši, in da je bil pri lopovih in se meni iztrgal, tudi lahko dokažem, ker je pustil kos svoje obleke v moji roki."

"Ni res!" zakriči kodža baša. "Poglejte sem! Ali je moja obleka raztrgana?"

Z roko pokaže proti onemu delu svoje obleke, kjer sem ga jaz prijel. Obleka je bila cela.

"Ali vidiš torej, da se motiš?" reče odvetnik obrnjen proti meni.

"Ti se šališ," ga zavrnem.

"Kako?" me vpraša začuden.

"Če opazujem modrost tvojega obraza, sem prepričan, da si videl, kako se je kodža baša izdal."

"Izdal?"

"Ali si videl, kam je pokazal, ko je omenil svojo obleko?"

"Seveda."

"No, kam pa?"

"Proti prsom, na levo."

"Ali sem vam jaz povedal, kje sem ga zgrabil?"

"Ne, efendi."

"Ravno na istem mestu, kamor je pokazal."

Zastopnik postave me začudeno pogleda in vpraša:

"Efendi, morebiti si poveljnik policije?"

"Zakaj?"

"Ker le taki možje tako bistroumno vprašujejo."

"Motiš se. Jaz ne stanujem v padišahovej deželi, temveč v deželi, kjer bi vsak otrok spoznal sodnikovo neumnost."

"Torej je Alah vašo deželo posebno blagoslovil."

"Ali spreviđiš, da imam prav?"

"Da, ker je na isto mesto pokazal, mora vedeti, da je bil kaftan raztrgan. Kaj praviš ti, kodža baša?"

"Ničesar," odvrne vprašani. "Jaz sem preponosen, da bi še nadalje govoril s takim človekom."

"Toda tvoje zadržanje ni ponosno. Kaj iščeš z rokami za seboj?" ga vprašam smejoč.

"Molči!" jezno zakliče. "Veliko gorje se bo nad teboj razlilo in še po dolgih letih boš mislil na svoje obrekovanje. Ali ne vidiš, da moj kaftan ni strgan?"

"Gotovo! Pa vidim tudi, da je drugi kaftan. Oni, ki si ga prej nosil, je bil bolj star in drugačen od tega."

"Jaz imam samo en kaftan."

"Bomo videli."

"Da, kodža baša ima samo en kaftan," odvrne njegov hlapec.

"Ti pa govori, kadar te vprašamo," ga podučim. In ko se obrnem proti odvetniku, ga vprašam:

"Ali veš, koliko kaftanov ima kodža baša?"

"Ne, efendi. Kdo se briga za obleke drugih?"

"Toda ti veš, kam je peljal konje treh pobeglih ujetnikov?"

"V svoj hlev."

"Ali ima sodnik tudi konje?"

"Da."

"Koliko?"

"Štiri. Navadno so v ograjenem prostoru, da se gibljejo na prostem."

"Kakšne barve so?"

"Črni. Ali ni res, sodnik?"

"Kaj brigajo te ljudi moji konji?" odvrne vprašani.

"Zelo mnogo," rečem jaz. "Ti si pomagal ubežnikom s svojimi konji, ker bi se z lastnimi konji izdali. Dobro bo za tebe, če imaš sedaj še vse svoje konje. Tukaj smo svoje delo opravili. Koča je pogorela in v kratkem nastane tema. Stari Mibarek je bil toliko zvit, da je pred svojim odhodom kočo zažgal, kjer bi sicer dobili sled za marsikako hudobijo. Celo smodnik je imel v koči. Kodža baša je norec, ko trdi, da smo mi požigalci. Pojdimo sedaj na sodnijo, da se prepričamo, da so ujetniki v resnici pobegnili."

Ko se napotimo v mesto, vidim, kako zgine Halef med grmovje in takoj za tem, ga slišim govoriti:

"Stoj, sicer ti potisnem nož med rebra."

"Pusti me!" odvrne drugi glas. "Kaj imam s teboj opraviti?"

"Ničesar, toda jaz s teboj. Ti si moj ujetnik."

"Oho!"

"Da, in če ne ubogaš, imam pri sebi bič, s kterim se hlapec kaj lahko seznani, ko je že njegov gospodar bil z njim pobožan."

Torej sodnikov hlapec je hotel hiteti pred nami v sodnikovo hišo, da družino posvari in pripravi. Tudi njega vzamemo v svojo sredo, da ne pobegne.

Medtem so bili že vsi vaški prebivalci obveščeni o dogodku in prihiteli pred sodnikovo poslopje, da vidijo, kaj se godi.

Ječa je bila seveda prazna. Konji beguncev so stali v hlevu, dočim sodnikovih črncev ni bilo več notri. Oba hlapca sta trdila, da ne vesta, kako so zginili.

"Sedaj pa hočemo videti, če dobimo denar in kaftan kodže baše?" rečem proti odvetniku.

"Kje hočeš iskati?"

"Pri njegovi ženi."

"Ta bo tajila."

"Bomo videli. Le pojdite z menoj."

Oba z odvetnikom stopiva v hišo. Odvetnik je bil poznat v poslopju. V temi dobi vrata in jih odpre. Soba, v ktero stopimo, je imela eno mizo in nekaj stolov. Ob steni pa je bil orijentalski naslonjač. Na mizi stoji leščerba in zraven stara baba.

"Tu je žena," reče moj spremljevalec.

Njen obraz je kazal znake strahu. Stopim k njej, zaropotam s puškinim kopitom in vprašam surovo:

"Kje je stari kaftan tvojega moža?"

Boječe pokaže z roko proti drugim vratom in reče:

"V škrinji."

"Prinesi ga sem."

Žena odide. Slišim, kako odpira nek zaboj, in se kmalu vrne z obleko. Vzamem obleko iz njenih rok in jo razgrnem. Kos gornjega dela manjka in ko potegnem moj kos iz žepa in ga pomerim na raztrgani del, se je vjemalo. S strahom na obrazu gleda žena moje početje.

"Prinesi denar," ji zapovem odločno.

"Kteri denar?" me vpraša dvomljivo.

"Oni, kterega je tvoj mož dobil od Mibareka. Kje je? Hitro!" reče odvetnik.

Tudi slednji je govoril resno in odločno, da je sodnikova žena konečno boječe vzkliknila:

"V škrinji je!"

"Sem z njim!"

Zopet gre v drugo sobo in se zamudi dalj časa kot poprej. Denar so globoko v škrinji skrili. Konečno pride žena s pijastri, in odvetnik jih res našteje 5000.

"Kaj se zgodi s tem denarjem?" me vpraša.

"To moraš že vedeti," mu odvrnem.

"Jaz ga konfisciram."

"Seveda. In poslati ga moraš pristojni oblasti."

"Gotovo, in to se zgodi, takoj zjutraj. Pojdimo zopet ven."

"Ne; prvo moram govoriti še s to ženo, kteri se bo slabo godilo, če bo lagala. Bastonada je za žensko njene starosti nevarna za življenje."

Tu pade žena na tla, vzdigne roke in reče:

(Nadaljevanje prih.)

NAJBOLJŠI ZDRAVNIK

je tisti, katerega zmožnost in izkušenost v zdravljenju Vam GARANTIRA da Vas zamore v kratkem času hitro, uspešno in popolnoma ozdraviti.

Dr. J. E. Thompson.

Že več kot 10 letno uredovanje

kot glavni zdravnik in ravnatelj na

SLOVENSKEM ZDRAVIŠČU V NEW YORKU

Vam je dosti jasen dokaz, da je naš slavni svetovnoznani

Dr. J. E. THOMPSON,

najboljši zdravnik, kateremu je vsaka bolezen dobro poznana in kateri ima popolno izkušenost v zdravljenju vsih bolezni, zato Vam ne bode nikdar žal ako se takoj njemu poverite v zdravljenje, ker le tako zamogli bodete v kratkem svoje zaželjeno zdravje nazaj dobiti.

Že dosti velika nesreča za vsakega je, ako ga napade bolezen, a še večji siromak je oni, kateri zaupa svojo bolezen v zdravljenje kakemu neizkušenemu in nevestnemu zdravniku.

Ni je spolne možke ali ženske bolezni

katera bi ne bila Dr. J. E. THOMPSONU popolnoma dobro ne poznata in katere bi se on ne upal v najkrajšem času popolnoma ozdraviti.

Dr. J. E. Thompson ima popolno izkušenost v zdravljenju boleznih, ter Vam zamore z njegovo zmožnostjo garantirati da Vas bode gotovo uspešno ozdravil in ako bolehate naj si bode za katerikoli akutni, ali zastareli notranji ali zunanji bolezni, kakor tudi še tako nevarni in teško ozdravljivi moški ali ženski spolni bolezni. On je na zboru od več stotin zdravnikov dokazal, da lahko bolnika ozdravi, ne da ga osebno pregleda; njemu zadostuje natančni opis bolezni v pismu, akopram je bolnik od njega še tako oddaljen.

Ne obupajte ako Vas drugi zdravniki ne morejo ali niso mogli ozdraviti. Bolehate li, ali ako se počutite slabi in nemočni, tedaj nikdar ne odlašajte temveč se takoj edino obrnite le na dobrega, izkušenega in poštenega zdravnika.

Dr. Thompson Vam jamči za hitro in popolno uspešno zdravljenje sledečih boleznij:

Posledice onanije, triper; čanker, sifilis; impotenco, ali nezmožnost do spolnega občenja; polucijo, ali gubitek moškega životnega soka; revmatizem. Vse akutne in kronične bolezni želodca, srca, glave, grlaušes, ledic, pljuč, prs, mehurja; kilo ali bruh, nervoznost; vse živčne bolezni; naduho, katare in prehlad, neuralgijo, zlato žilo; božjast; vodenico, vse spolne bolezni na notranjih ženskih ustrojih: neredno mesečno čiščenje; beli tok; padanje maternice; neplodovitost; — vse kožne bolesti; srbečino, lišaje, hraste in rane; mazulje na licu; uši na spolnih delih, i. t. d.

Zdravljenje vseh spolnih boleznij ostane strogo tajno.

ZATORAJ ROJAKI ako ste bolni ter želite v kratkem popolnoma ozdraviti, natanko in brez prikrivanja ali sramovanja opišite svojo bolezen v materinem slovenskem jeziku ter v pismu natanko naznanite, kako je bolezen nastopila, koliko časa traja, in vse druge podrobnosti ter pisma naslavljajte edino le na sledeči naslov:

Slovensko zdravišče

Dr. J. E. THOMPSON,

342 W. 27th St., NEW YORK, N. Y.

Uradne ure so: ob delavnikih od 10 do 12 in od 1 do 5 ure popoludne. V nedeljo in praznikih od 11 ure do 1 ure popoludan.

VELIKA RAZPRODAJA GOLD FILLED UR!

Ura in verižica z obeskom (medaljonom) pismeno garantirana za 20 let, ktera povsodi velja najmanj $25 — stane pri nas sedaj

SAMO $8.50c.

Ura je najmodernejše in najnovejše vrste, ima 3 močne pokrove, kteri so jako lično in umetno izdelani, ter je na notranjem pokrovu urezana garancija za 20 let. Ura ima najtočneje idoči pravi Ameriški stroj, kteri je okrašen z 7 dragimi kamenami (rubini). Verižica z obeskom je isto najnoveje in najmodernejše vrste z 14 karatnim zlatom polnjena, obesek, v kterega daste lahko 2 sliki (fotografiji) je okrašen s tremi krasno in fino brušenimi imt. dragi kameni.—Bodisi za moško ali žensko uro z verižico, pošljite nam naprej samo $2, in mi vam takoj pošljemo zahtevano uro z verižico z 20 letno garancijo. — Ostalih $8.50c plačate kasneje, kadar sprejmete blago. Kdor ni zadovoljen s pošiljatvijo, zamore dobiti denar nazaj. Cenike raznih ur pošiljamo brezplačno. Pisma in denar pošiljajte na:

NEW-YORK AUCTION CO.,

436 East 67th Street, New York, N. Y.

Velika zaloga vina in žganja

Marija Grill

Prodaja belo vino po.....70c. gallon
" črno vino po.....50c. "
Drožnik 4 galone za.....$11.00
Brinjevec 12 steklenic za.....$12.00
ali 4 gal. (sodček) za.....$16.00

Za obilno naročbo se priporoča

MARIJA GRILL,

5308 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, O.

JOHN KRAKER
EUCLID, O.

Priporoča rojakom svoja izvrstna VINA, ktera v kakovosti nadkriljujejo vsa druga ameriška vina.

NAJMANJŠE NAROČILO ZA VINO JE 50 GALON.

RUDEČE VINO (Concord) prodajam po 50ct. galono. — BELO VINO (Catawba) po 70ct. galono.

BRINJEVEC, za kterega sem importiral brinje iz Kranjske, velja 12 steklenic sedaj $13.00. TROPINOVEC $2.50 galona. DROŽNIK $2.75 galona. — Najmanje posode za žganje so 4½ galone.

Naročilom je priložiti denar.

Za obila naročila se priporoča

JOHN KRAKER, EUCLID, OHIO

HARMONIKE

bodisi kakoršnekoli vrste izdelujem in popravljam po najnižjih cenah, a delo trpežno in zanesljivo. V popravo zanesljivo vsakdo pošlje, ker jem že nad 16 let tukaj v tem poslu in sedaj v svojem lastnem domu. V popravek vzamem kranjske kakor vse druge harmonike te računam po delu kakoršno kdo zahteva brez nadalinih vprašanj.

JOHN WENZEL,

1017 E. 62nd Str., Cleveland, O.

Pozor! Slovenci Pozor!

SALON

z modernim kogljiščem.

Sveže pivo v sodičkih in buteljkah in druge raznovrstne pijače ter unikatne smodke. Potniki dobe pri meni čedno prenočišče za nizko ceno.

Postrežba točna in izborna.

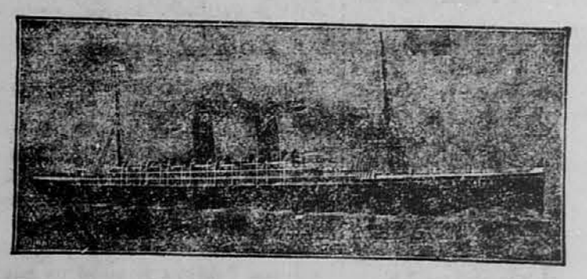
Vsem Slovencem in drugim Slovanom se toplo priporoča

Martin Potokar

604 So. Center Ave. Chicago, Ill.

Compagnie Generale Transatlantique.

[Francoska parobrodna družba.]



Direktna črta do Havre, Pariza, Švice, Inomosta in Ljubljane.

Poštni parniki so:

"La Provence"	na dva vijaka	14,200 ton,	30.000 konjskih moči
"La Savoie"	" " "	12,000 "	25 000 " "
"La Lorraine"	" " "	12.000 "	25 000 " "
"La Touraine"	" " "	10.000 "	12 000 " "
"La Bretagne"		8.000 "	9.000 " "
"La Gascogne"		8.000 "	9.000 " "

Glavna agencija: 19 STATE ST., NEW YORK
corner Pearl Street, Chesebrough Building.

Parniki odplujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih ob 10. uri dopoludne iz pristanišča štev. 42 North River, ob Morton St., N. Y.:

*LA TOURAINE	12. avg. 1909.	*LA SAVOIE	16. sept. 1909.
La Bretagne	19. avgusta 1909.	*LA LORRAINE	23. sept. 1909.
*LA LORRAINE	26. avg. 1909.	*LA PROVENCE	30. sept. 1909.
*LA TOURAINE	2. sept. 1909.	*LA TOURAINE	7. oktobra 1909.
*LA PROVENCE	9. sept. 1909.	*LA SAVOIE	14. okt. 1909.

POSEBNA PLOVITBA.

V HAVRE:

Parnik "FLORIDE" odpluje dne 14. avgusta ob tretji uri popoludne.

Parnik na dva vijaka "CHICAGO" odpluje 4. septembra ob 3. popoldan.

V BORDEAUX:

Parnik na 2 vijaka "CALIFORNIE" odpluje 12. avgusta ob 3. popol.

Parniki z zvezdo zaznamovani imajo po dva vijaka.

M. W. Kozminski, generalni agent za zapad,
71 Dearborn St., Chicago, Ill.

Zdravju

najprimernejša pijača je

LEISY PIVO

ktero je varjeno iz najboljšega importiranega češkega hmela. Radi tega naj nikdo ne zamudi poskusiti ga v svojo lastno korist, kakor tudi v korist svoje družine, svojih prijateljev in drugih.

Lelay pivo je najbolj priljubljeno ter se dobi v vseh boljših gostilnah. Vse podrobnosti zveste pri Geo. Travnikar-ju 6102 St. Clair Ave. N. E. kteri Vam drage volje vse pojasni.

THE ISAAC LEISY BREWING COMPANY
CLEVELAND, O.